

# Advice for people with water tanks living in bushfire-affected areas

## Orman yangınından hasar görmüş bölgelerde yaşayan ve su tankı sahibi olan kişilere bilgiler

Turkish

### Giriş

Orman yangınları yüksek oranlarda duman ve kül üretir. Çalı yangınından hasar görmüş bir bölgede yaşıyorsanız, ölmüş hayvanların veya atıkların ve küllerin yağmur yağdığı anda, çatınızdan yağmur suyu tankınıza akarak tank suyunuzun kirlenmiş olabileceği ihtimalinin bilincinde olmalısınız.

Sıkıntı yaratmakla birlikte, bu kül ve atıklar içme suyu kaynağınıza girdiği taktirde zararlı olabilecek kimyasal maddeler de içerebilir. Tabii ki, ölü hayvanlar suyu kirleteceğinden bu su içmeye uygun olmayacaktır.

Çatınızda atık ve kül bulunması durumunda ilk yıkamada kullanılan su içmeye müsait değildir. Yangına karşı aldığınız önlemler esnasında çatınızı hortum ile ıslattıysanız, veya yağmur yağmış bulunuyorsa, bu kirletici maddeler su tankınızın içine girmiş olabilir.

### Havzalar

Yağmur sonrası benzeri sorunlar havzalar için de geçerlidir. Atıklar dere ve ırmaklara akacaktır. Dolayısıyla dere ve ırmak suları içmeye uygun olmayacaktır. Bu kaynaklardan alınan işlem görmemiş sular, hiç bir şekilde içilmemelidir. Derin çukurlardan veya kuyulardan toplanan sular insan tüketimi için hala uygun kabul edilebilir.

İçmeye uygun olmayan sular başka amaçlarda kullanılabilir, örneğin, yangın söndürme girişimlerinde veya bahçeyi sulamakta, ancak hayvanlara içirmeyin.

### Orman yangını sırasında kirliliği azaltmak için yağmur suyu tankıma ne gibi önlem uygulayabilirim?

Külün ve diğer atıkların suyu kirletmesini önlemek amacıyla, çatı ve tank arasına, ilk etapta sellenen suyu başka yere yönlendirme cihazı takın. Bu cihazlar çoğu hırdavatçı dükkanlarından veya yağmur suyu tankı satan bayilerden temin edilebilir.

### Orman yangını sonrası tank suyumun kirlenmiş olup olmadığını nasıl anlayabilirim?

Bu konudaki en iyi işaret, tank suyunuzun normal zamanda ne gibi bir görünüme ve tada sahip olduğu konusundaki bilginiz olacaktır.

- Eğer suyun tadı veya kokusu her zamankinden farklıysa, veya bulanıksa, farklı bir rengi varsa ya da içinde parçacıklar varsa, kirlenmiş olduğunu varsayabilirsiniz. Tankınız temizlenip yeni yağmur suyu veya su tankeri/nakliyatçısı tarafından getirilen temiz su ile doldurulmadan içmeye, yiyecek hazırlamaya veya buz yapmaya kullanmayın.

- Emin olmadığınız durumlarda suyun kirli olduğunu varsayın.
- İçmeye kullanıp kullanmayacağınız konusunda bir karar vermeden önce, tank suyunuzun (kimyasal madde, mikrobiyolojik ve alg seviyeleri için) test yapılmasını isteyebilirsiniz.
- İçmeye uygun olmayan sular başka amaçlarda kullanılabilir, örneğin, yangın söndürme girişimlerinde veya bahçeyi sulamakta, ancak hayvanlara içirmeyin.

### Yağmur suyu tankımı içme suyu amacıyla tekrar ne zaman kullanmaya başlayabilirim?

- Tankınızın temizlenmeye ihtiyacı olup olmasına bakmaksızın, atıkların tankınıza girmesini önlemek amacıyla yine de çatınızı temizlemek zorundasınız. Var olan atıkları içme suyu deponuzdan başka bir yere aktarmak için, yağmur suyu tankınızın üzerindeki ilk etapta sellenen suyu başka bir yere yönlendirme cihazını açın. Böyle bir cihazınız yoksa, çatınız atıklardan arınana kadar, çatı ile tank arasındaki giriş bağlantısını kesin.
- Güvenli olduğu bir durumda, çatı ve oluklardaki atıkları yağmur yağmadan önce temizleyin. Bunu yaparken yaralanmamaya dikkat edin.
- Oluklarda bulunan ölü kuşlar veya diğer küçük hayvanlar eldiven kullanılarak alınmalı ve çöpe atılmak üzere plastik poşete konulmalı.
- Tankın içini temizlerken, içindeki çamuru çıkartın ve iç yüzünü sulandırılmış çamaşır suyu ile (üzerindeki kullanma talimatları doğrultusunda) durulayarak/ovarak temizleyiniz. İyi bir havalandırma sağlayabileceğinizden emin olmadan tankın içine girmeyin. Aksi taktirde kapalı alanlar hızlı bir şekilde potansiyel tehlike arzedebilir.

### Daha fazla bilgi

- [Your Private Drinking Water Supply](#) (Özel İçme Suyu Kaynağınız) broşürü, içme suyu kaynağınızı nasıl güvenli ve sağlıklı muhafaza edebileceğiniz konusunda bilgiler içermektedir. Klor ile dezenfekte etme konusunda da bilgi bulunmaktadır. Aşağıdaki internet sitesinden temin edebilirsiniz: [www.health.vic.gov.au/environment/water/tanks.htm](http://www.health.vic.gov.au/environment/water/tanks.htm)
- Bu broşürün kopyaları Department of Human Services (Toplum Hizmetleri Bakanlığı) bölge ofislerinden, belediyelerden, sivil toplum merkezlerinden ve orman yangını kurtarma merkezlerinden temin edilebilir.

- Su nakliyatçıları için genel bilgiler: [www.health.vic.gov.au/foodsafety/issues.htm#water\\_carting\\_guidelines\\_](http://www.health.vic.gov.au/foodsafety/issues.htm#water_carting_guidelines_) internet adresinden alınabilir.
- Tank suyunu test edebilecek laboratuvarlar için ticari telefon rehberinin 'Analysts' başlığı altına bakınız.
- Ölü kuşların ve başka küçük hayvanların çöpe atılmasıyla ilgili daha ayrıntılı bilgi için belediyenizin Environmental Health Section (Çevre Sağlığı Bölümünü) arayın.
- Yangın sonrası yağmur tankınızın kalitesi konusunda daha fazla bilgi için Environmental Health Unit, Department of Human Services'ı 1300 761 874 nolu telefonda arayınız.
- Orman yangını ve kamu sağlığı ile ilgili diğer yayımlar arasında [Hazards on your property after a bushfire](#) (Orman yangını sonrası arazinizdeki tehlikeler) ve [Bushfire smoke and your health](#) (Orman yangını dumanı ve sağlığını) bulunmaktadır.

Her iki belgeyi de aşağıdaki internet sitesinden temin edebilirsiniz:

[www.health.vic.gov.au/environment/emergency\\_mgmnt/index.htm#bushfires](http://www.health.vic.gov.au/environment/emergency_mgmnt/index.htm#bushfires)

ya da Department of Human Services Environmental Health Unit'i 1300 761 874 nolu telefonda arayarak postayla gönderilmesini isteyebilirsiniz.